

Genie®

Bruksanvisning

med information om underhåll

First Edition
Ninth Printing
Part No. 39527SW

GS™-1530
GS™-1930

Viktigt

Läs igenom, lär dig och följ noga dessa säkerhetsregler och driftsinstruktioner innan maskinen tas i drift. Endast utbildad och auktoriserad personal bör tillåtas manövrera maskinen. Denna bruksanvisning bör betraktas som en permanent del av maskinen och skall alltid finnas till hands i maskinen. Om du har några frågor är du välkommen att kontakta Genie Industries.

Innehåll

	Sida
Säkerhet	1
Teckenförklaring	8
Reglage	9
Inspektion före drift	11
Underhåll	13
Funktionstester	15
Inspektion av arbetsplatsen	19
Driftsinstruktioner	20
Transportinstruktioner	23
Dekaler	24
Golvbelastning	26
Specifikationer	27

Kontakta oss:

Internet: http://www.genielift.com
E-post: techpub@genieind.com

Genie Industries

Copyright © 1997 av Genie Industries

Första upplagan:
Första tryckningen, mars 1997
Andra tryckningen, augusti 1997
Tredje tryckningen, oktober 1997
Fjärde tryckningen, april 1998
Femte tryckningen, augusti 1998
Sjätte tryckningen, Juni 1999
Sjunde tryckningen, augusti 1999
Åttonde tryckningen, juli 2000
Nionde tryckningen, januari 2001

“Genie” är ett registrerat varumärke som tillhör Genie Industries i USA och i många andra länder.
“GS” är ett varumärke som tillhör Genie Industries.

Dessa maskiner uppfyller ANSI/SIA 92.6-1999.

♻ Tryckt på returpapper L

Tryckt i USA

Säkerhetsregler



Fara

Att inte lyda anvisningarna och säkerhetsreglerna i denna handbok kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada.

Manövrera aldrig maskinen såvida inte:

☑ Du har lärt dig och är väl förtrogen med principerna om hur maskinen ska manövreras på ett säkert sätt enligt denna bruksanvisning.

1 Undvik farliga situationer.

Lär dig säkerhetsreglerna noga innan du fortsätter till nästa avsnitt.

2 Utför alltid en inspektion före drift.

3 Utför alltid funktionstesterna innan maskinen tas i drift.

4 Inspektera arbetsplatsen.

5 Använd endast maskinen för avsett ändamål.

☑ Läs igenom, lär dig och följ noga:

Tillverkarens anvisningar och säkerhetsregler—säkerhets- och förarhandböckerna samt maskinens dekaler

arbetsgivarens säkerhetsregler och arbetsplatsföreskrifter

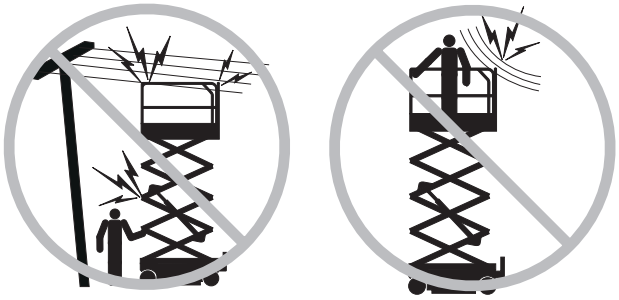
tillämplig, gällande lagstiftning

☑ **Du** ska ha fått den utbildning som krävs för att manövrera maskinen på ett säkert sätt.

SÄKERHETSREGLER

Risk för elektriska stötar

Denna maskin är **inte** elektriskt isolerad och ger dig därför **inget** skydd mot elström.



Håll ett säkert avstånd till elledningar och elanordningar enligt tillämplig lagstiftning och följande tabell.

Spänning Fas till fas	**Minsta säkerhetsskapande säkerhetsavstånd Meter**
0 till 300V	Undvik kontakt
300V till 50KV	3,05
50KV till 200KV	4,60
200KV till 350KV	6,10
350KV till 500KV	7,62
500KV till 750KV	10,67
750KV till 1.000KV	13,72

Ta hänsyn till plattformens rörelser, elledningar som svänger eller hänger ner och se upp för starka eller byiga vindar.

Håll dig på avstånd från maskinen, om den kommit i kontakt med strömförande kraftledningar. Markpersonal eller personal på plattformen får inte röra vid eller manövrera maskinen förrän strömmen i ledningarna stängts av.

Manövrera aldrig maskinen i åskväder eller oväder.

Använd aldrig maskinen som underlag vid svetsarbeten.

Risk för vältning

Personer i maskinen samt utrustning får tillsammans inte överskrida plattformens eller plattformsutskjutets maximala kapacitet.

Maximal kapacitet - GS-1530	
Plattformen indragen	272 kg
Plattformen utskjuten - Enbart plattformen Plattformen utskjuten - Enbart förlängningen	159 kg 113 kg
Maximalt antal personer i maskinen - ANSI och CSA	2
Max antal personer i maskinen - CE Användning utomhus Enbart användning inomhus	 1 2
Max antal personer i maskinen - Australia Användning inomhus enbart	 2



272 kg



Enbart förlängningen 113 kg

Enbart plattformen 159 kg

Maximal kapacitet - GS-1930	
Plattformen indragen	227 kg
Plattformen utskjuten - Enbart plattformen Plattformen utskjuten - Enbart förlängningen	113 kg 113 kg
Maximalt antal personer i maskinen - ANSI och CSA	2
Max antal personer i maskinen - CE Användning utomhus Enbart användning inomhus	 1 2
Max antal personer i maskinen - Australia Användning inomhus enbart	 2



227 kg



Enbart förlängningen 113 kg

Enbart plattformen 113 kg

Höj aldrig plattformen såvida inte maskinen står på ett fast, plant underlag.





Lutningslarmet ska ej användas som lutningsindikator. Lutningslarmet utlöses på chassit endast när maskinen är i en sluttning.

Om lutningslarmet utlöses:
Sänk plattformen. Flytta maskinen till ett fast, plant underlag. Om lutningslarmet utlöses när plattformen höjts, måste plattformen sänkas mycket försiktigt.

Ändra eller koppla aldrig ur gränslägesbrytarna.

Kör aldrig fortare än 0,7 km/h med höjd plattform.

Manövrera aldrig maskinen i stark eller byig vind. Öka inte plattformens yta eller belastning. Maskinens stabilitet minskar ju större yta som utsätts för vinden.





Kör aldrig maskinen med höjd plattform på (eller i närheten av) ojämnt, instabilt underlag, dåligt väglag eller andra farliga förhållanden.

Var mycket försiktig och kör sakta med maskinen i infällt läge över ojämnt underlag, skräp eller ras/rivningsmassor, instabilt eller halt väglag eller nära håligheter och branta sluttningar.

Använd aldrig plattformens manöverpanel till att frigöra en plattform som fastnat eller hakats fast eller vars normala rörelsemönster förhindras av en intilliggande byggnad/konstruktion. Ingen personal får finnas på plattformen när denna ska frigöras med hjälp av markreglaget.

Skjut inte maskinen från eller dra den mot något föremål som finns utanför plattformen.

Maximalt tillåten manuell kraft
2 personer 445 N
1 person 200 N



Ändra aldrig eller sätt ur stånd någon komponent som påverkar maskinens säkerhet eller stabilitet.

Arbetsplattformen får aldrig modifieras eller ändras. Vikten i plattformen, plattformens yta eller belastning kan öka om du monterar på verktygsfästen eller liknande på plattformen, fotlisterna eller skyddsräckena.

Sådana detaljer, som är av betydelse för maskinens stabilitet, får inte bytas ut mot detaljer av annan vikt eller med andra specifikationer.

Fasta eller överhängande laster får aldrig placeras eller fästas på någon del av maskinen.





Placera inte stegar eller byggnadsställningar i plattformen eller mot någon del av maskinen.

SÄKERHETSREGLER

Använd inte maskinen på ett underlag eller fordon som är i rörelse eller är rörligt.

Kontrollera att samtliga däck är i gott skick, att hjulens kronmuttrar är ordentligt åtdragna och att saxsprintarna monterats ordentligt.

Använd inte batterier som väger mindre än originalbatterierna. Batterierna används som motvikt och är vitala för maskinens stabilitet. Varje batteri måste väga 29,5 kg.

Använd aldrig maskinen som kran.

Förflytta aldrig maskinen eller andra föremål med hjälp av plattformen.

Se till att plattformen aldrig kommer i kontakt med intilliggande byggnader/konstruktioner.

Förankra aldrig plattformen i intilliggande byggnader/konstruktioner.

Placera aldrig lasterna utanför plattformens omkrets.

Använd inte maskinen när chassimodulerna är öppna.

Risk för fall



Personer i maskinen ska bära säkerhetsbälte eller sele och följa tillämplig, gällande lagstiftning. Sätt fast öglan i plattformens fäste.

Sitt, stå eller klättra aldrig på plattformens skyddsräcken. Var noga med att alltid stå stadigt på plattformsgolvet.





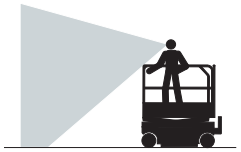
Klättra aldrig ner från en höjd plattform.

Håll plattformens golv rent från skräp.

Fäst kedjan till plattformsingången och stäng grinden innan manövreringen påbörjas.

Använd inte maskinen förrän samtliga skyddsräcken är ordentligt monterade och grinden stängd.

Risk för kollision



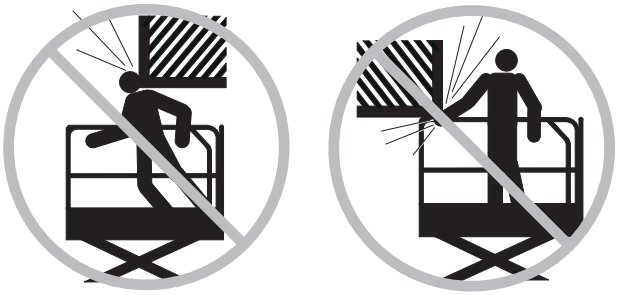
Ta hänsyn till begränsade siktförhållanden och döda vinklar när du kör eller manövrerar maskinen.

Ta hänsyn till om plattformen förlängts när du flyttar maskinen.

Maskinen måste stå på plant underlag eller spännas fast, innan bromsarna frigörs.

Samtliga förare bör bära godkänd skyddshjälm vid manövrering av maskinen.

Kontrollera arbetsplatsen med avseende på överliggande hinder eller liknande faror.



Var medveten om risken för klämskador när du håller i plattformens skyddsräcke.

Beakta och använd kör- och styrfunktionernas färgkodade riktningspilar som finns på plattformsreglaget och plattformens dekalplatta.

Utför aldrig konststycken eller spexa vid manövrering av maskinen.

Sänk inte plattformen förrän området därunder är fritt från personal och hinder.



Begränsa körhastigheten efter väglaget, trafikstockning, sluttning, personal i området och andra faktorer som kan orsaka påkörningsolyckor.

Se till att maskinen inte kommer i vägen för en kran eller överliggande rörlig mekanism förrän kranens reglage först spärrats och/eller förebyggande åtgärder vidtagits för att förhindra eventuell kollision.

Klämrisker

Se upp så att du inte skadar händer, ben och armar av saxenheten.

Använd sunda förnuftet och planera arbetet noga när du manövrerar maskinen från marken. Håll ett säkert avstånd mellan förare, maskin och fasta föremål.

Risk för komponentskada

Använd aldrig maskinen som underlag vid svetsarbeten.

Risk för explosion och brand

Använd aldrig maskinen eller ladda batteriet på farliga platser eller på platser där potentiellt brandfarliga eller explosiva gaser eller partiklar kan förekomma.

Risk för maskinskada

Använd aldrig en maskin som skadats eller har funktionsfel.

Utför en noggrann inspektion av maskinen före drift och testa samtliga maskinfunktioner före varje arbetsskifts början. En maskin som är skadad eller inte fungerar korrekt ska omedelbart skyltas och tas ur bruk.

Kontrollera att underhållet har utförts enligt anvisningarna i denna handbok och i *Servicehandboken för Genie GS-1530 & GS-1930.*

Kontrollera att alla dekaler finns på maskinen och att de går att läsa.

Kontrollera att säkerhetshandboken, ansvarshandboken och bruksanvisningen är kompletta, går att läsa och förvaras i plattformens förvaringsfack.

SÄKERHETSREGLER

Risk för kroppsskada

Manövrera aldrig maskinen om den läcker hydraulolja eller luft. Hydraulolja eller luft som läcker ut kan tränga igenom huden och/eller orsaka frätskador.

Dekalförteckning

Produktdekalerna för Genie använder symboler, färgkoder och signalord så att du ska känna igen följande:



Varningssymbol—används för att göra personalen uppmärksam på möjlig fara för personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden som följer efter denna symbol för att undvika personskador eller dödsolyckor.

⚠ FARA Röd—används för att påvisa förekomsten av en överhängande riskfylld situation som, om den inte undviks, kommer att leda till dödsfall eller allvarlig personskada.

⚠VARNING Orange—används för att påvisa förekomsten av en möjlig riskfylld situation som, om den inte undviks, skulle kunna leda till dödsfall eller allvarlig personskada.

⚠SE UPP Gul med varningssymbol—används för att påvisa förekomsten av en möjlig riskfylld situation som, om den inte undviks, skulle kunna leda till måttlig eller lindrig personskada.

SE UPP Gul utan varningssymbol—används för att påvisa förekomsten av en möjlig riskfylld situation som, om den inte undviks, skulle kunna leda skada på egendom.

OBSERVERA Grön—används för att påvisa anvisningar för drift eller underhåll.

Batterisäkerhet

Risk för brännskada

Batterierna innehåller syra. Bär alltid skyddskläder och skyddsglasögon när du hanterar batterier.





Undvik att spilla batterisyra eller komma i kontakt med den. Neutralisera batterisyraspill med natriumbikarbonat och vatten.

Se till att det inte kommer vatten och/eller regn på batterierna eller laddaren när du laddar batterierna.

Risk för explosion



Skydda batterierna från gnistbildning och öppen eld. Rök aldrig i närheten av batterierna. Batterierna avger en explosiv gas.

Batterilådan ska vara öppen medan laddning pågår.

Rör inte vid batteripolerna eller kabelklamrarna med verktyg som kan orsaka gnistbildning.

Risk för komponentskada

Använd en batteriladdare som är max 24V när du ska ladda batterierna.

Risk för elektriska stötar



Anslut endast batteriladdaren till ett jordat, 3-trådigt växelströmsuttag.

Kontrollera dagligen att varken kabel, ledningar eller trådar har skadats. Byt ut skadade detaljer innen maskinen tas i drift.

Iaktta försiktighet så att du inte får en elektrisk stöt från batteripolerna. Ta av alla ringar, klockor och andra smycken.

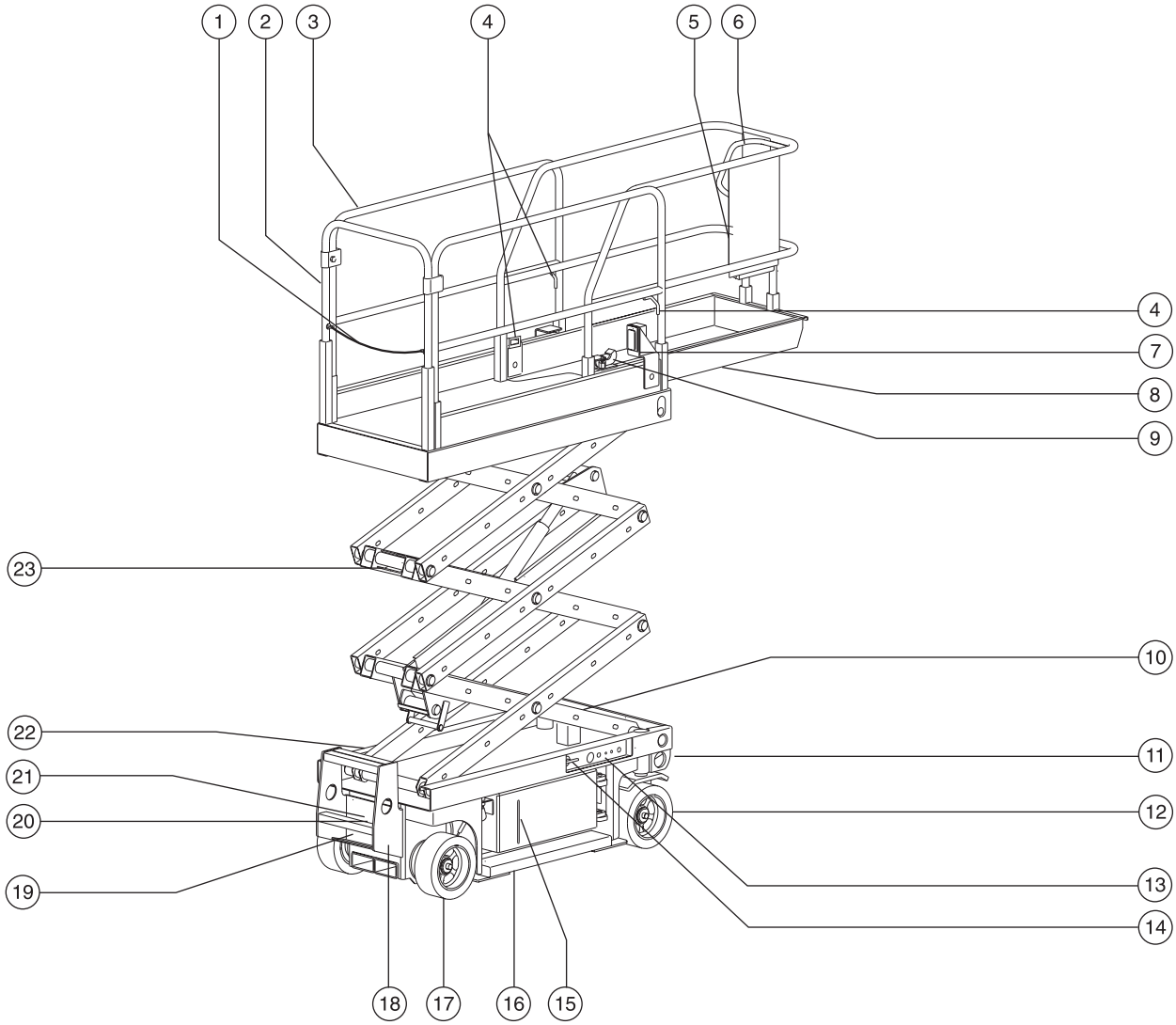
Risk för vältning

Använd inte batterier som väger mindre än originalbatterierna. Batterierna används som motvikt och är vitala för maskinens stabilitet. Varje batteri måste väga 29,5 kg.

Risk vid lyft

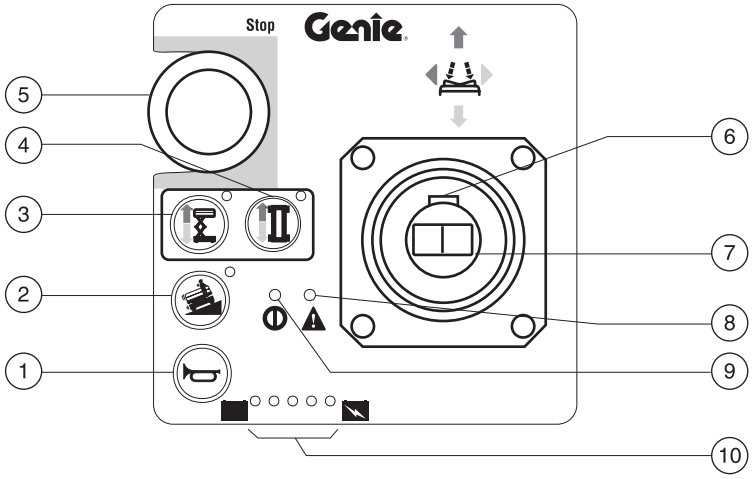
Be om hjälp och använd rätt lyftteknik när du ska lyfta batterierna.

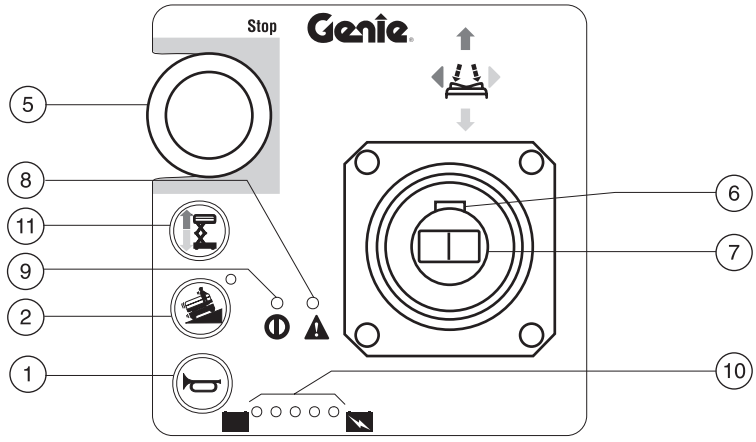
Teckenförklaring

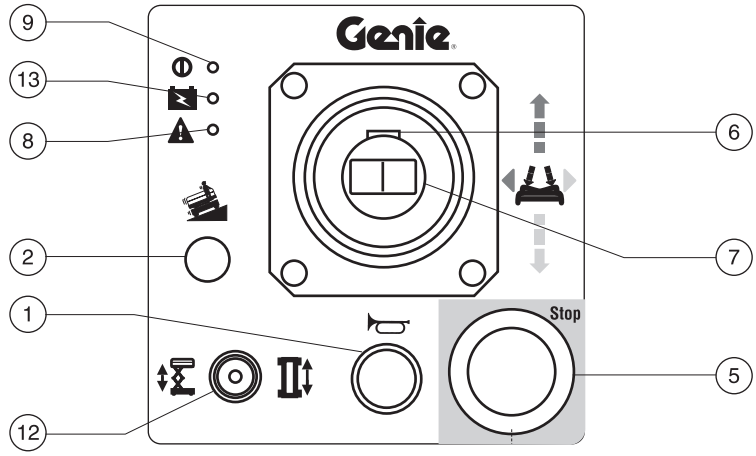


1 Kedja eller grind till plattformsingång
2 Plattformsstång
3 Plattformsräcken
4 Ögla
5 Förvaringsficka
6 Plattformsreglage
7 GFCI-uttag
8 Plattformsutskjut
9 Fotpedal för plattformsutskjut
10 Lutningslarm (under skyddslock)
11 Transportögla
12 Styrande däck
13 Markreglage
14 Manuell sänkningsknapp
15 Hydrauloljenivåmätare
16 Tippskydd
17 Icke styrande däck
18 Ingångsstege/transportögla
19 Batteriladdare
20 Knapp till pump för frigöring av broms
21 Knapp för frigöring av broms
22 Display för felkod (på maskinens motsatta sida)
23 Säkerhetsarm

Reglage







Joystick

1 Signalhorn
2 Används inte
3 Väljarknapp för lyftfunktion med kontrollampa
4 Väljarknapp för körfunktion med kontrollampa
5 Nödstoppsknapp
6 Funktionsstartknapp
7 Proportionellt reglerhandtag för lyft- och körfunktioner och tumbrytare för styrfunktion
8 Felindikeringslampa
9 Lampa
10 Batteriets vätskenivåmätare
11 Startknapp för lift
12 Vippomkopplare för lift/körning
13 Varningslampa för låg batterispänning

Symbolerna nedan förekommer i texten i denna bruksanvisning så att du lättare ska hitta rätt bland driftsanvisningarna.

Använd symbolerna på denna sida som hjälp att hitta rätt reglage på maskinen och använd symbolerna i texten som hjälp vid manövreringen av reglaget.

Du behöver inte göra något om det saknas symbol för ditt reglage.



I övre, vänstra hörnet finns Nödstoppknappen och två väljarknappar för funktion

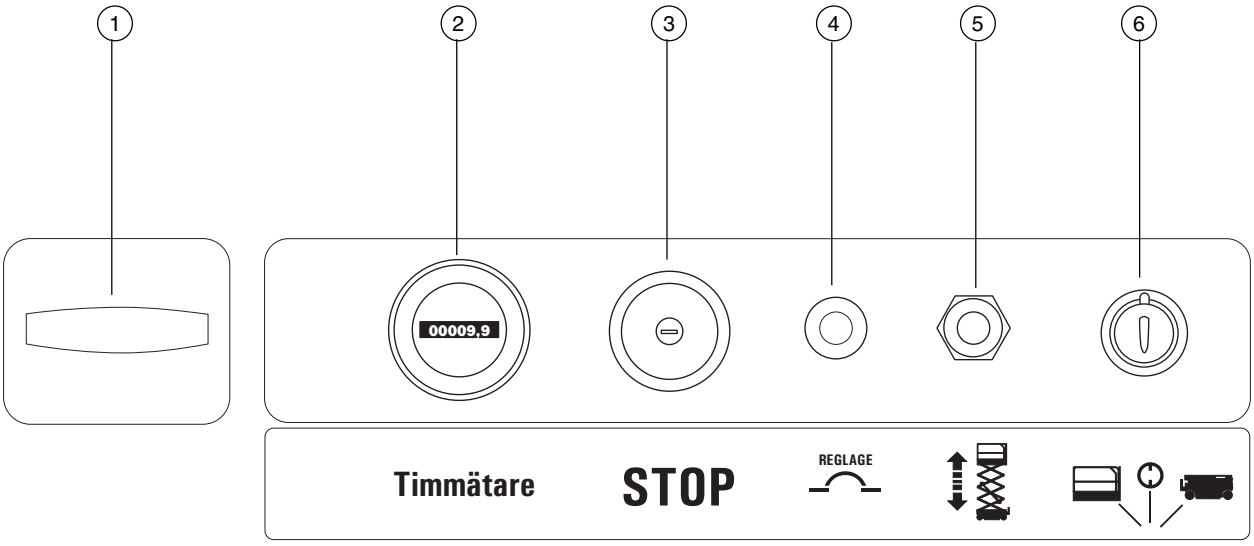


I övre, vänstra hörnet finns en väljarknapp för funktion och Nödstoppknappen



Nödstoppknapp i nedre, högra hörnet

REGLAGE



Manöverpanel mark

1 Manuell sänkningsknapp
2 Timräknare
3 Nödstoppsknapp
4 Säkring för elkretsar
5 Vippomkopplare plattform upp/ned
6 Nyckelomkopplare för val av plattform/från/mark

Inspektion före drift



Manövrera aldrig maskinen såvida inte:

☑ Du har lärt dig och är väl förtrogen med principerna om hur maskinen ska manövreras på ett säkert sätt enligt denna bruksanvisning.

1 Undvik farliga situationer.

2 Utför alltid en inspektion före drift.

Lär dig inspektionsrutinerna noga innan du går vidare till nästa avsnitt.

3 Utför alltid funktionstesterna innan maskinen tas i drift.

4 Inspektera arbetsplatsen.

5 Använd endast maskinen för avsett ändamål.

Grundregler

Det åligger föraren att utföra en inspektion och rutinunderhåll före drift.

Inspektionen före drift är en visuell kontroll, som föraren utför före varje arbetsskifts början. Syftet med inspektionen är att upptäcka om något är fel med maskinen, innan föraren utför funktionstesterna.

Inspektionen före drift bidrar också till att att avgöra om rutinunderhåll krävs. Föraren får bara utföra det rutinunderhåll som finns angivet i denna handbok.

Studera listan på nästa sida och kontrollera varje punkt på listan med hänsyn till modifieringar, skador eller lösa/saknade delar.

En skadad eller modifierad maskin får aldrig användas. Om du upptäcker en skada på maskinen eller en avvikelse från levererat skick, måste maskinen märkas ut och tas ur drift.

Maskinen får endast repareras av en auktoriserad reparatör och enligt tillverkarens specifikationer. Efter varje reparation måste föraren åter utföra en inspektion före drift innan funktionstesterna genomförs.

Schemalagda underhållsinspektioner ska utföras av auktoriserade reparatörer enligt tillverkarens specifikationer och föreskrifterna i ansvarshandböckerna.

Inspektion före drift

- ❏ Kontrollera att bruksanvisningen, säkerhets- och ansvarshandböckerna är kompletta, går att läsa och förvaras i plattformens förvaringsfack.
- ❏ Kontrollera att alla dekaler finns på maskinen och att de går att läsa. Se dekal-avsnittet.
- ❏ Kontrollera så att det inte finns hydrauloljeläckage och att hydrauloljenivån är korrekt. Fyll på olja vid behov. Se avsnittet Underhåll.
- ❏ Kontrollera att batteriet inte läcker och att dess batteriets vätskenivå är korrekt. Fyll på destillerat vatten vid behov. Se avsnittet Underhåll.

Kontrollera att följande komponenter eller områden inte har skadats, är modifierade, felaktigt monterade eller saknas:

- ❏ Elkomponenter, ledningsdragning och elektriska ledningar
- ❏ Hydraulaggregatet, tank, slangar, kopplingar, cylindrar och ventilblock
- ❏ Batterienhet och anslutningar
- ❏ Drivmotorer
- ❏ Glidklackar
- ❏ Däck och hjul
- ❏ Gränslägesbrytare, larm och signalhorn
- ❏ Muttrar, bultar och andra fästanordningar
- ❏ Kedja eller grind till plattformsingång
- ❏ Varningsljus och larm (om så utrustad)
- ❏ Komponenter för frigöring av broms
- ❏ Säkerhetsarm
- ❏ Tippskydd
- ❏ Plattformsutskjut
- ❏ Sax- och låsstift
- ❏ Plattformens joystick

Kontrollera hela maskinen så att den inte:

- ❏ Har sprickor i svetsfogar eller bärande komponenter
- ❏ Har fått bucklor eller skador
- ❏ Kontrollera att alla bärande eller andra vitala komponenter finns med och att alla tillhörande fästanordningar och stift har monterats och är ordentligt åtdragna.
- ❏ Kontrollera att sidoräcken monterats och bultar/ skruvar dragits åt
- ❏ Förvissa dig om att chassimodulerna monterats, att de har reglats och sitter ihop ordentligt.

Underhåll



Beakta och följ noga:

☑ Föraren får bara utföra det rutinunderhåll som finns angivet i denna handbok.

☑ Schemalagda underhållsinspektioner ska utföras av auktoriserade reparatörer enligt tillverkarens specifikationer och föreskrifterna i ansvarshandböckerna.

Förklaring av underhållssymboler

OBSERVERA Följande symboler används i denna handbok för att förtydliga anvisningarna. När en eller flera symboler visas i anslutning till ett underhållsförfarande, har de den innebörd som anges nedan.



Anger att det krävs verktyg för att utföra denna procedur.



Anger att det krävs nya delar för att utföra proceduren.

Kontrollera hydrauloljenivån



Rätt hydrauloljenivå är nödvändig för maskinens drift. Felaktig hydrauloljenivå kan skada hydraulkomponenter. Genom dagliga kontroller kan inspektören identifiera ändringar i oljenivåer som kan påvisa förekomsten av problem i det hydrauliska systemet.

OBSERVERA Genomför denna procedur med plattformen i nersänkt position.

1 Inspektera visuellt oljenivåerna i hydraultanken genom inspektionsglaset i sidan av kraftenhetsmodulen.

⊙ Resultat: Hydrauloljenivån ska vara inom märkena “full” och “fyll på” på oljenivåindikatorns dekal.

2 Fyll på olja vid behov. Fyll inte på för mycket.

Hydrauloljespecifikationer	
Hydrauloljetyp	Dexron eller likvärdig
Hydraultankens volym	20,8 liter
Hydraulsystem (inklusive tank)	22,7 liter

UNDERHÅLL

Kontrollera batterierna

Ett batteri i gott skick är avgörande för att motorn ska fungera väl och driften ska vara säker. Fel vätskenivåer eller skadade kablar och anslutningar kan resultera i motorkomponentskada och riskabel drift.

⚠VARNING Risk för elektriska stötar. Kontakt med heta eller strömförande kretsar kan orsaka dödsfall eller allvarlig personskada. Ta av alla ringar, klockor och andra smycken.

⚠VARNING Risk för kroppsskada. Batterierna innehåller syra. Undvik att spilla batterisyra eller komma i kontakt med den. Neutralisera batterisyraspill med natriumbikarbonat och vatten.

OBSERVERA Utför denna test när batterierna har laddats helt.

1 Sätt på dig skyddskläder och skyddsglasögon.

2 Se till att batterianslutningarna är fria från korrosion.

3 Se till att batterihållarna och kabelanslutningarna är ordentligt åtdragna.

4 Skruva på batteriets ventilationslock.

5 Kontrollera batterisyrans nivå för varje batteri. Om så behövs fyller du på med destillerat vatten till botten av batteriets påfyllningsrör. Fyll inte på för mycket.

6 Skruva på batteriets ventilationslock.

Schemalagt underhåll

Schemalagda underhållsinspektioner ska utföras av auktoriserade reparatörer enligt tillverkarens specifikationer och föreskrifterna i servicehandböckerna för denna maskin.

Inspektioner och underhåll som beskrivs nedan kräver en kvalificerad enhet för notering och bevaring av noteringar om alla inspektions- och underhållspunkter i fyra år.

Maskiner som varit ur bruk i mer än tre månader måste erhålla en kvartalsinspektion innan maskinen åter tas i bruk.

Schemat

Det finns fyra olika typer av underhållsinspektioner som måste utföras enligt ett schema—dagligen, varje kvartal, varje år och vartannat år. För att inte upprepa procedurerna har *Avsnittet Schematiska underhållsprocedurer* och *Underhållsinspektionsrapport* delats upp i fyra underavsnitt—A, B, C och D. Använd följande diagram för att bestämma vilken grupp(er) av procedurer som krävs för att utföra en schemalagd inspektion.

Inspektion	Tabell eller checklista
Dagligen eller var 8:e timme	A
Varje kvartal	A + B
Varje år	A + B + C
Vartannat år	A + B + C + D

Rapport vid underhållsinspektion

Rapporten vid underhållsinspektion innehåller checklistor för varje typ av planerad inspektion.

Ta kopior av den *Rapport vid underhållsinspektion* som ska användas vid varje inspektion. Arkivera ifyllda formulär under tre år.

Funktionstester

Manövrera aldrig maskinen såvida inte:

☑ Du har lärt dig och är väl förtrogen med principerna om hur maskinen ska manövreras på ett säkert sätt enligt denna bruksanvisning.

1 Undvik farliga situationer.

2 Utför alltid en inspektion före drift.

3 Utför alltid funktionstesterna innan maskinen tas i drift.

Lär dig funktionstesterna noga så att du förstår dem, innan du fortsätter till nästa avsnitt.

4 Inspektera arbetsplatsen.

5 Använd endast maskinen för avsett ändamål.

Symbolerna nedan förekommer i texten i denna bruksanvisning så att du lättare ska hitta rätt bland driftsanvisningarna.

Använd symbolerna på denna sida och på sidan 9 för att hitta rätt reglage på maskinen och använd symbolerna i texten som hjälp vid manövreringen av reglaget.

Du behöver inte göra något om det saknas symbol för ditt reglage.


I övre, vänstra hörnet finns Nödstoppknappen och två väljarknappar för funktion


I övre, vänstra hörnet finns en väljarknapp för funktion och Nödstoppknappen


Kontrollenhet med Nödstoppknapp i nedre, högra hörnet

Grundregler

Syftet med funktionstesterna är att upptäcka eventuella felaktigheter innan maskinen tas i drift. Föraren måste följa steg-för-steg-anvisningarna tills maskinens samtliga funktioner testats.

En felaktig maskin får aldrig användas. Om funktionsfel upptäcks på maskinen, måste maskinen märkas ut och tas ur drift. Maskinen får endast repareras av en auktoriserad reparatör och enligt tillverkarens specifikationer.

När maskinen reparerats, måste den genomgå en inspektion före drift och åter funktionstestas av föraren, innan den tas i drift.

1 Ställ upp och testa maskinen på ett fast, plant underlag som är fritt från hinder.

2 Kontrollera att batterierna har anslutits.

Vid chassits manöverpanel

3 Dra ut plattformens och chassits röda Nödstoppknapp till TILL-läget.

4 Vrid nyckelomkopplaren till markreglering.

5 Studera displayen för felkod.

⊙ Resultat: Displayen ska visa -- eller 23.

Test av Nödstopp

6 Tryck in chassits röda Nödstoppknapp till FRÅN-läget.

⊙ Resultat: Ingen funktion ska fungera.

7 Dra ut den röda Nödstoppknappen till TILL-läget.

FUNKTIONSTESTER

Test av UPP/NER-funktionerna

Ljudsignalerna från den här maskinen och från standardsignalhornet kommer från samma centrallarm. Signalhornet ger ifrån sig en ihållande ton. Sänkningslarmet ger ifrån sig 60 pip/minut. Larmet, som utlöses när tippskydden inte har aktiverats, ger ifrån sig 300 pip/minut. Larmet, som utlöses när maskinen inte står på plant underlag, ger ifrån sig 600 pip/minut. Ett signalhorn (liknande det som finns i bilar) kan erhållas som tillval.

8 Aktivera upp-funktionen.

⊙ Resultat: Plattformen ska lyftas.

9 Aktivera ner-funktionen.

⊙ Resultat: Plattformen ska nu sänkas. Sänkningslarmet ska ljuda medan plattformen sänks.

Test av Manuell sänkning

10 Aktivera plattform upp-funktionen och höj plattformen ca 0,6 m.

11 Dra ut knappen för manuell sänkning som finns vid chassits manöverpanel.

⊙ Resultat: Plattformen ska nu sänkas. Sänkningslarmet kommer inte att ljuda.

12 Vrid nyckelomkopplaren till manövrering från plattformen.

Vid plattformens manöverpanel

Test av Nödstopp

13 Tryck in plattformens röda Nödstoppsknapp till FRÅN-läget.

⊙ Resultat: Ingen funktion ska fungera.

Test av signalhornet

14 Dra ut den röda Nödstoppsknappen till TILL-läget.

15 Tryck på signalhornsknappen.

⊙ Resultat: Signalhornet ska ljuda.

Test av funktionsstartknappen

16 Håll inte funktionsstartknappen på reglerhandtaget intryckt.

17 Flytta reglerhandtaget långsamt i den blå pilens riktning och därefter i den gula pilens riktning.

⊙ Resultat: Ingen funktion ska fungera.

Test av UPP/NER-funktionerna

18  Tryck på väljarknappen för liftfunktionen.

 Håll startknappen för lift intryckt.

 Flytta omkopplaren för lyft/körning till lyftläget (om så utrustad).

19 Håll funktionsstartknappen på reglerhandtaget intryckt.

20 Rör sakta reglagehandtaget i den riktning som visas av den blå pilen.

⊙ Resultat: Plattformen ska lyftas. Tippskydden ska nu fällas ut.

21 Släpp reglagehandtaget.

⊙ Resultat: Plattformen ska sluta stiga.

22 Håll funktionsstartknappen intryckt. Flytta reglerhandtaget långsamt i den gula pilens riktning.

⊙ Resultat: Plattformen ska nu sänkas. Sänkningslarmet ska ljuda medan plattformen sänks.

CE-modeller: När plattformen sänks, ska den stanna 2,1 m över markytan. Se till att området under plattformen är fritt från personer och hinder innan du fortsätter. Om du vill sänka plattformen ytterligare, frigör du reglerhandtaget, väntar i 5 sekunder och flyttar därefter reglerhandtaget igen.

Test av styrningen

Lägg märke till: Vid test av styrningen och funktionerna ska du stå på plattformen vänd mot maskinens styrände.

23  Tryck på väljarknappen för körfunktion.

 Flytta omkopplaren för lift/körning till positionen för körning (om så utrustad).

24 Håll funktionsstartknappen på reglerhandtaget intryckt.

25 Tryck in tumvippomkopplaren överst på reglerhandtaget i den riktning som anges av den blå triangeln på manöverpanelen.

⊙ Resultat: Styrhjulen ska vrida sig i den riktning som anges av den blå triangeln på manöverpanelen.

26 Tryck på tumvippomkopplaren överst på reglerhandtaget i den riktning som anges av den gula triangeln på manöverpanelen.

⊙ Resultat: Styrhjulen ska vrida sig i den riktning som anges av den gula triangeln på manöverpanelen.

Testkörning och bromstest

27 Håll funktionsstartknappen intryckt.

28 Flytta reglerhandtaget långsamt i den riktning som anges av den blå pilen på manöverpanelen tills maskinen börjar röra sig. Placera därefter handtaget i mittläget.

⊙ Resultat: Maskinen ska nu röra sig i den riktning som anges av den blå pilen på manöverpanelen och därefter stanna tvärt.

29 Flytta reglerhandtaget långsamt i den riktning som anges av den gula pilen på manöverpanelen tills maskinen börjar röra sig. Placera därefter handtaget i mittläget.

⊙ Resultat: Maskinen ska nu röra sig i den riktning som anges av den gula pilen på manöverpanelen och därefter stanna tvärt.

Lägg märke till: Körbromsen måste alltid kunna hålla kvar maskinen i de sluttningar den kan ta sig uppför.

Test av begränsad körhastighet

30  Tryck på väljarknappen för liftfunktionen.

 Håll startknappen för lift intryckt.

 Flytta omkopplaren för lyft/körning till lyftläget (om så utrustad).

31 Håll funktionsstartknappen intryckt. Höj plattformen ca 1,2 m över markytan.

⊙ Resultat: Tippskydden ska nu fällas ut.

FUNKTIONSTESTER

32  Tryck på väljarknappen för körfunktion.

 Flytta omkopplaren för lyft/körning till läget för körning (om så utrustad).

33 Håll funktionsstartknappen intryckt. Flytta reglerhandtaget långsamt till positionen för körning.

⊙ Resultat: Högsta möjliga körhastighet med höjd plattform får inte överstiga 0,2 m/s.

Om körhastigheten med höjd plattform överstiger 0,2 m/s, märks maskinen omedelbart ut och tas ur drift.

Test av lutningsindikatorns funktion

Lägg märke till: Utför denna test från marken med hjälp av plattformens manöverpanel. Stå inte på plattformen.

34 Sänk ner plattformen helt.

35 Placera en 2x4 eller liknande träklots under båda hjulen på ena sidan och kör upp maskinen på dessa.

36 Höj plattformen.

⊙ Resultat: Innan plattformen höjs 2,1 m över markytan ska ett larm utlösas.

37 Sänk plattformen och ta bort båda träklotsarna.

Test av tippskydden

Lägg märke till: Tippskydden ska fällas ut automatiskt när plattformen höjs. Tippskydden aktiverar en annan gränslägesbrytare, som gör att maskinen kan fortsätta att fungera. Om tippskydden inte fälls ut, utlöses ett larm och det går inte att köra maskinen.

38 Höj plattformen.

⊙ Resultat: När plattformen höjs 1,2 m över markytan, ska tippskydden fällas ut.

39 Tryck på ena sidans tippskydd och därefter på den andra sidans.

⊙ Resultat: Tippskydden ska inte fällas ut.

40 Sänk plattformen.

⊙ Resultat: Tippskydden ska nu återgå till infällt läge.

41 Placera en 2x4 eller liknande träklots under ett tippskydd. Höj plattformen.

⊙ Resultat: Innan plattformen höjs 2,1 m över markytan ska ett larm utlösas och körfunktionen vara ur funktion.

42 Sänk plattformen och ta bort träklotsen.

Inspektion av arbetsplatsen



Manövrera aldrig maskinen såvida inte:

☑ Du har lärt dig och är väl förtrogen med principerna om hur maskinen ska manövreras på ett säkert sätt enligt denna bruksanvisning.

1 Undvik farliga situationer.

2 Utför alltid en inspektion före drift.

3 Utför alltid funktionstesterna innan maskinen tas i drift.

4 Inspektera arbetsplatsen.

Lär dig att inspektera arbetsplatsen innan du fortsätter till nästa avsnitt.

5 Använd endast maskinen för avsett ändamål.

Grundregler

Syftet med inspektionen av arbetsplatsen är att underlätta för föraren att avgöra om det går att arbeta säkert med maskinen på arbetsplatsen. Inspektionen bör utföras innan maskinen flyttas till arbetsplatsen.

Det är förarens skyldighet att informera sig om och minnas alla faror som kan förekomma på den nya arbetsplatsen och att uppmärksamma och undvika dem medan han flyttar, iordningställer och manövrerar maskinen.

Inspektion av arbetsplatsen

Uppmärksamma och undvik följande farliga situationer:

- branter och hål
- gupp, markhinder och skräp/rivningsmassor
- överliggande hinder och högspänningsledare
- farliga platser
- otillräcklig bärighet hos underlaget för att tåla belastningen från maskinen
- vind- och väderleksförhållanden
- närvaro av obehörig personal
- andra förhållanden som kan försämra säkerheten

Driftsinstruktioner

Manövrera aldrig maskinen såvida inte:

☑ Du har lärt dig och är väl förtrogen med principerna om hur maskinen ska manövreras på ett säkert sätt enligt denna bruksanvisning.

1 Undvik farliga situationer.

2 Utför alltid en inspektion före drift.

3 Utför alltid funktionstesterna innan maskinen tas i drift.

4 Inspektera arbetsplatsen.

5 Använd endast maskinen för avsett ändamål.

Grundregler

Kapitlet Driftsanvisningar ger fullständiga anvisningar om driften av maskinen. Det är förarens skyldighet att följa alla säkerhetsregler och anvisningar i förar-, säkerhets- och ansvarshandböckerna.

Det är både riskabelt och farligt att använda maskinen för annat ändamål än att lyfta personal och verktyg till en arbetsplats.

Endast utbildad och auktoriserad personal bör tillåtas manövrera maskinen. Om fler än en förare ska använda maskinen vid olika tidpunkter i samma arbetsskift, måste samtliga vara kvalificerade förare och förväntas följa alla säkerhetsregler och anvisningar i förar-, säkerhets- och ansvarshandböckerna. Detta innebär att varje ny förare ska utföra en inspektion före drift, funktionstester och en inspektion av arbetsplatsen innan maskinen tas i drift.

Nödstopp

Tryck in den röda Nödstoppsknappen till FRÅN-läget från chassits eller plattformens manöverpanel, så att samtliga funktioner avstannar.

Reparera den funktion som eventuellt inte avstannar, när du trycker på någon av Nödstoppsknapparna.

Manövrering från chassit

1 Vrid nyckelomkopplaren till markreglering.

2 Dra ut både chassits och plattformens röda Nödstoppsknapp till TILL-läget.

3 Kontrollera att batterierna har anslutits innan maskinen tas i drift.

Placering av plattformen

1 Flytta vippomkopplaren plattform upp/ned enligt markeringarna på manöverpanelen.

Kör- och styrfunktionerna kan inte manövreras från chassits manöverpanel.

Manövrering från plattformen

1 Vrid nyckelomkopplaren till manövrering från plattformen.

2 Dra ut plattformens och chassits röda Nödstoppsknappar till TILL-läget.

3 Kontrollera att batterierna har anslutits innan maskinen tas i drift.

Placering av plattformen

1  Tryck på väljarknappen för liftfunktionen.

 Håll startknappen för lift intryckt.

 Flytta omkopplaren för lyft/körning till lyftläget (om så utrustad).

2 Håll funktionsstartknappen på reglerhandtaget intryckt.

3 Flytta reglagehandtaget enligt markeringarna på manöverpanelen.

CE-modeller: När plattformen sänks, ska den stanna 2,1 m över markytan. Se till att området under plattformen är fritt från personer och hinder innan du fortsätter. Om du vill sänka plattformen ytterligare, frigör du reglerhandtaget, väntar i 5 sekunder och flyttar därefter reglerhandtaget igen.

Styrning

1  Tryck på väljarknappen för körfunktionen.

 Flytta omkopplaren för lift/körning till positionen för körning.

2 Håll funktionsstartknappen på reglerhandtaget intryckt.

3 Vrid styrhjulen med tumvippomkopplaren som finns överst på reglagehandtaget.

Körning

1  Tryck på väljarknappen för körfunktionen.

 Flytta omkopplaren för lyft/körning till läget för körning (om så utrustad).

2 Håll funktionsstartknappen på reglerhandtaget intryckt.

3 Öka hastigheten: Flytta reglagehandtaget långsamt från centrum.

Minska hastigheten: Flytta reglagehandtaget långsamt mot centrum.

Stopp: Placera åter reglagehandtaget i centrum eller frigör funktionsstartknappen.

Använd de färgkodade riktningspilarna på plattformsreglaget och på plattformen så att du vet, i vilken riktning maskinen kommer att köra.

Maskinens körhastighet begränsas när plattformen höjts.

Batteriernas skick påverkar maskinens prestanda. Maskinens kör- och funktionshastighet sjunker, när varningslampan för låg batterispänning lyser eller när den sista varningslampan för låg batterivätskenivå blinkar.

Felindikeringslampan lyser

 Om felindikeringslampan lyser, trycker du den röda Nödstopp-knappen in och ut för att återställa systemet.

Om lampan fortsätter att lysa, märker du ut maskinen och tar den ur drift.

Att skjuta plattformen ut och in

1 Trampa på fotpedalen för plattformsutskjut, som finns på plattformens fotbräda.

2 Fatta tag i plattformens skyddsräcken och skjut ut plattformen till det mittstoppet.

3 Trampa igen på fotpedalen för plattformsutskjut och skjut ut plattformen helt.

Stå inte på plattformsutskjutet när du ska skjuta ut det.

4 Trampa på fotpedalen för plattformsutskjut och skjut in den till mittstoppet. Stå på plattforms-utskjutet igen och skjut in plattformen.

Manövrering från chassits manöverpanel

Håll säkert avstånd mellan förare, maskin och fasta föremål.

Var medveten om åt vilket håll maskinen rör sig under manövreringen.

Efter varje användning

1 Välj en säker uppställningsplats—ett fast, plant underlag, fritt från hinder och trafik.

2 Sänk plattformen.

3 Vrid nyckelomkopplaren till från-läget och ta ur nyckeln, så att inte obehöriga kan använda maskinen.

4 Blockera hjulen.

5 Ladda batterierna.

DRIFTSINSTRUKTIONER



Anvisningar för batteri och laddare

Beakta och följ noga:

- ☑ Använd aldrig en extern laddare eller ett hjälpbatteri.
- ☑ Ladda batteriet i ett välventilerat utrymme.
- ☑ Använd den inkommande spänning (AC) till eluttaget, som anges på laddaren.
- ☑ Använd endast av Genie godkända batterier och laddare.

Laddning av batteri

1 Kontrollera att batterierna har anslutits innan laddningen påbörjas.

2 Öppna batterifacket. Batterifacket ska vara öppet medan laddningen pågår.

3 Ta av batteriets ventilationslock och kontrollera batteriets syranivå. Fyll vid behov på destillerat vatten tills plattorna täcks. Fyll inte i för mycket vatten före laddningen påbörjas.

4 Skruva på batteriets ventilationslock igen.

5 Anslut batteriladdaren till en jordad AC-krets.

6 Sätt på batteriladdaren.

7 Laddaren visar när batteriet är fulladdat.

8 Kontrollera batteriets syranivå efter slutförd laddning. Toppa upp med destillerat vatten till botten av påfyllningsröret. Fyll inte på för mycket.

Anvisningar för batteripåfyllning och laddning

1 Ta av batteriets ventilationslock. Ta av plastförslutningen permanent från batteriets ventilationsöppningar.

2 Fyll batterisyra (elektrolytvätska) i varje cell tills plattorna täcks ordentligt.

Fyll inte ända upp förrän batteriladdningen slutförts. Om fyller du i för mycket, kan batterisyran rinna över under laddningen. Neutralisera batterisyraspill med natriumbikarbonat och vatten.

3 Skruva på batteriets ventilationslock.

4 Ladda batteriet.

5 Kontrollera batteriets syranivå efter slutförd laddning. Toppa upp med destillerat vatten till botten av påfyllningsröret. Fyll inte på för mycket.

Transportinstruktioner



Beakta och följ noga:

- ☑ Sunt förnuft och god planering måste iakttas när maskinen ska lyftas med kran eller gaffeltruck.
- ☑ Transportfordonet måste ställas upp på ett plant underlag.
- ☑ Transportfordonet måste spännas fast så att det inte rör sig medan maskinen lastas.
- ☑ Kontrollera att fordonets kapacitet, lastytor och kättingar/remmar är starka nog för maskinens vikt. Se avsnittet Specifikationer.
- ☑ Maskinen måste stå på plant underlag eller spännas fast, innan bromsarna frigörs.

Frigöring av bromsar

1 Blockera hjulen för att förhindra att maskinen rullar.

2 Kontrollera att vinschvajern är ordentligt förankrad i körchassits öglor och att inga hinder finns på körvägen.

3 Vrid knappen för frigöring av bromsen motsols så att bromsventilen öppnas.

4 Pumpa på knappen för frigöring av bromsen.

När maskinen har lastats:

1 Blockera hjulen för att förhindra att maskinen rullar.

2 Vrid knappen för frigöring av bromsen medsols så att bromsarna återställs.

Bogsering av Genie GS-1530 eller GS-1930 rekommenderas ej. Om bogsering måste ske, bör hastigheten aldrig överstiga 3,2 km/h.

Spänna fast på lastbil eller släp för transport

Blockera alltid maskinens hjul före transport.

Använd chassits öglor till att spänna fast maskinen vid transportunderlaget.

Använd kättingar eller remmar med hög lyftkapacitet.

Vrid nyckelomkopplaren till FRÅN-läget och ta ur nyckeln innan transporten påbörjas.

Besiktiga maskinen så att inga detaljer sitter löst eller är dåligt förankrade.

Dekaler

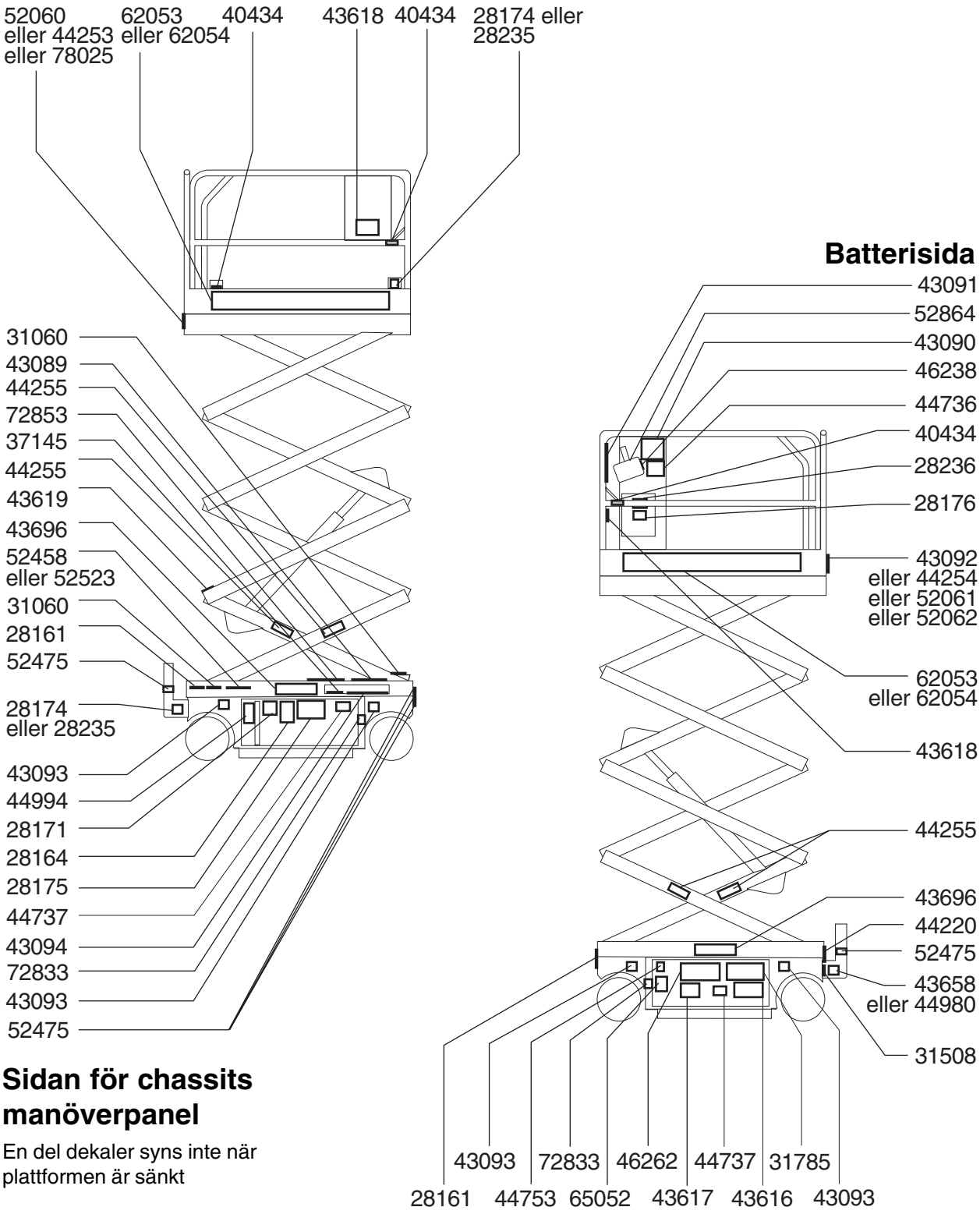
Dekalerna kontrolleras

Använd bilderna på nästa sida för att kontrollera att samtliga dekaler går att läsa och finns på maskinen.

Nedan finns en nummerlista där dekalerna beskrivs och antalet dekaler anges.

Reservdel-nr.	Beskrivning	Antal
28161SW	Varning - Akta händerna för klämskador	2
28164SW	OBS! - Farliga material	1
28171	Etikett - Rökning förbjuden	1
28174SW	Ström till plattform, 230V	2
28175SW	Varning - Tillträde till utrymme	1
28176SW	OBS! - Saknade handböcker	1
28235SW	Ström till plattform, 115V	2
28236SW	Varning - Om man inte läser . . .	1
31060SW	Fara - Ändra inte gränslägesbrytare	2
31508SW	OBS! - Ström till batteriladdare	1
31785SW	OBS! - Drift batteri/laddare Instruktioner	1
37145SW	Etikett - Manuell sänkning	1
40434SW	Etikett - Ögla	3
43089SW	OBS! - Driftsinstruktioner - Från marken	1
43090SW	OBS! - Driftsinstruktioner - Från plattformen	1
43091SW	Fara - Allmänna säkerhetsregler	1
43092SW	Observera - Max kapacitet 272 Kg, GS-1530, ANSI & CSA	1
43093SW	OBS! - Däckspecifikationer	4
43094SW	Manöverpanel mark	1
43616SW	Batterikopplingsschema	1
43617SW	Fara - Vältning (batterier)	1
43618	Etikett - Riktningspilar	2
43619SW	Etikett - Säkerhetsarm	1
43658SW	Etikett - Ström till laddare, 230V	1
43696SW	Fara - Risk för elektriska stötar	2
44220SW	Fara/OBS! - Säkerhet vid frigöring av broms & Driftsinstruktioner	1
44253SW	Observera - Sidokraft 445N, ANSI & CSA	1
44254SW	OBS! - Max kapacitet 227 kg, GS-1930, ANSI & CSA	1
44255SW	Fara - Klämrisk	4
44736SW	Fara - Lutningslarm	1
44737SW	Fara - Vältning, chassilådorna öppna	2
44753SW	Etikett - Display för felkod	1
44980SW	Etikett - Ström till laddare, 115V	1
44994SW	Etikett - Hydraulvätskenivå / Dexron	1
46238SW	OBS! - Felindikeringslampa	1
46262SW	Fara - Säkerhet batteri/laddare	1
52060SW	OBS! - Sidokraft och vindhastighet, CE	1
52061SW	OBS! - Max Kapacitet 227 kg, GS-1930, CE	1
52062SW	OBS! - Max Kapacitet 272 kg, GS-1530, CE	1
52458	Serieskylt, CE	1
52475SW	Etikett, Transportögla	5
52523	Serieskylt, ANSI & CSA	1
52864	Plattformens manöverpanel	1
62053	Genie GS-1530	2
62054	Genie GS-1930	2
65052SW	Etikett - ECU-felkoder	1
78025SW	Observera, sidokraft, Australia	1
72833SW	Etikett, öppen spärrhake	2
72853SW	Fara, risk för skador vid felaktigt handhavande	1

DEKALER



Sidan för chassits manöverpanel

En del dekaler syns inte när plattformen är sänkt

Golvbelastning

Grundregler

I avsnittet om golvbelastning får du information om två speciella tryck, som maskinen utövar på de bärande ytorna.

Extra information om golvbelastning

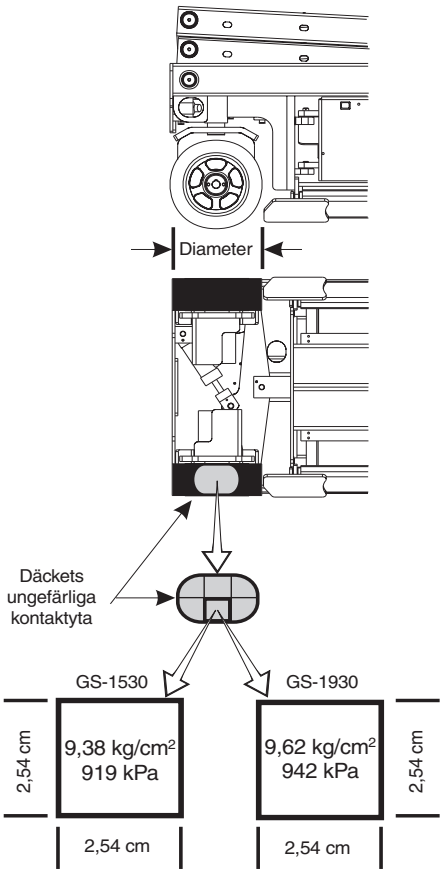
Modell	GS-1530	GS-1930
GVW + Nominell last	1.478 kg	1.568 kg
Axeltryck, max	1.088 kg	1.115 kg
Hjultryck, max	544 kg	558 kg

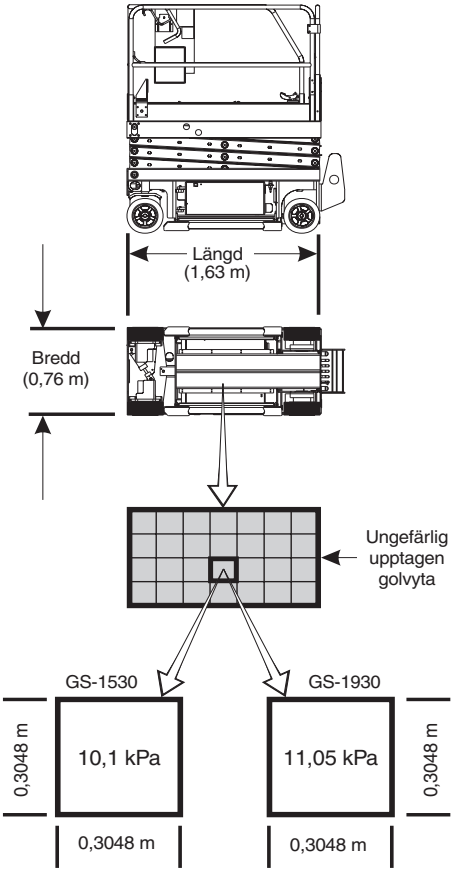
Lokalt tryck (per däck)

Detta mått är av betydelse, där golvytan under maskinen måste skyddas från skador som orsakas av att en liten yta utsätts för ett högt tryck.

Upptaget tryck

Detta värde är av betydelse, där maskinen används på ett golv eller underlag som vilar på en balk/bjälke. Det upptagna trycket från maskinen får inte överstiga golvets eller underlagets bärighet.





Specifikationer

Modell	GS-1530	GS-1930
Max höjd, under arbete	6,4 m	7,7 m
Max höjd, plattform	4,6 m	5,8 m
Max höjd, infälld Räcke upp - CE	203,7 cm	209,6 cm
Max höjd, infälld Räcke upp - ANSI	192,8 cm	198,6 cm
Max höjd, infälld Räcke sänkt	188 cm	193,8 cm
Max höjd, infälld Räcken av	93 cm	98 cm
Höjd, skyddsräcken	102 cm	102 cm
Bredd	76,2 cm	76,2 cm
Längd, infälld	183 cm	183 cm
Längd, plattformen utskjuten	257,8 cm	257,8 cm
Maximal lastkapacitet	272 kg	227 kg
Hjulbas	132,1 cm	132,1 cm
Vändradie (yttre)	154,9 cm	154,9 cm
Vändradie (inre)	0 cm	0 cm
Markfrigång	6,7 cm	6,7 cm
Markfrigång Tippskydden nedfällda	2,2 cm	2,2 cm
Vikt	1.205 kg	1.326 kg
Backtagningsförmåga	30%	30%
Bullernivå Max ljudnivå på normala arbetsplatser (medelvärde)		>70 dB

Kraftkälla	4 Batterier, 6V 245 AH
Reglage	Proportionella
Plattformens mått, (längden x bredden)	158 x 65 cm
Plattformens längd utskjuten	1 m
Eluttag (AC) på plattformen	standard
Maximalt hydraultryck (funktioner)	
GS-1530	207 bar
GS-1930	241 bar
Däckstorlek	12 x 4,5 x 8 tum
Hydraulsystemets kapacitet	20,8 liter
Körhastigheter	
Infälld, max	4,0 km/h
Plattform upphöjd, max	0,7 km/tim 12,5 m/55 sek

Hastighet	GS-1530	GS-1930
Plattform upp	16 s	16 s
Plattform ned	17 s	23 s

Genie har som policy att kontinuerligt förbättra sina produkter.
Produktspecifikationerna kan komma att ändras utan föregående meddelande eller förpliktelser.

Distribuerad av:

Genie North America
Telefon 425.881.1800
Avgiftsfritt USA och Canada
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefon +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Telefon +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Telefon +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Telefon +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Telefon +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Telefon +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Telefon +31 10 220 7911
Fax +31 10 220 6642

Genie Scandinavia
Telefon +46 31 3409612
Fax +46 31 3409613

Genie France
Telefon +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Telefon +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Telefon +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Telefon +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Telefon +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241